

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI Nru 1 TAL-KUMITAT KONGUNT TAL-UE U D-DANIMARKA-IL-GZEJGER FAEROE

tat-12 ta' Mejju 2015

li tissostitwixxi l-Protokoll 3 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea, minn naha waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Gzejjer Faeroe, min-naha l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva [2015/844]

Il-Kumitat kongunt tal-UE u d-Danimarka-il-Gzejjer Faeroe,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea, minn naha waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Gzejjer Faeroe, min-naha l-oħra ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Protokoll 3 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea, minn naha waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Gzejjer Faeroe, min-naha l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva,

Billi:

- (1) L-Artikolu 11 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea, minn naha waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Gzejjer Faeroe, min-naha l-oħra ("il-Ftehim") jirreferi għall-Protokoll 3 tal-Ftehim ("il-Protokoll 3") li jstabbilixxi r-regoli tal-orijini u jipprovdi għal akkumulazzjoni ta' orijini bejn l-Unjoni Ewropea, il-Gzejjer Faeroe u Partijiet Kontraenti oħrajn għall-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji ⁽²⁾ ("il-Konvenzjoni").
- (2) L-Artikolu 39 tal-Protokoll 3 jipprovdi li l-Kumitat Kongunt stabbilit permezz tal-Artikolu 31 tal-Ftehim jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll.
- (3) Il-Konvenzjoni għandha l-għan li tissostitwixxi l-protokoll dwar ir-regoli tal-orijini li jinsabu fis-sehh bħalissa fost il-pajjiżi taż-żona pan-Ewro-Mediterranja b'att legali uniku.
- (4) L-Unjoni u r-Renju tad-Danimarka ffirmaw il-Konvenzjoni fir-rigward tal-Gzejjer Faeroe, fil-15 ta' Ġunju 2011.
- (5) L-Unjoni Ewropea u r-Renju tad-Danimarka fir-rigward tal-Gzejjer Faeroe ddepożitaw l-istrumenti tagħhom ta' aċċettazzjoni mad-depożitarju ta' din il-Konvenzjoni fis-26 ta' Marzu 2012 u fid-9 ta' Settembru 2013 rispettivament. Konsegwentement, il-Konvenzjoni dahlet fis-sehh kemm fl-Unjoni Ewropea kif ukoll fil-Gzejjer Faeroe fl-1 ta' Mejju 2012 u fl-1 ta' Novembru 2013 rispettivament, b'riżultat tal-applikazzjoni tal-Artikolu 10(3) tal-Konvenzjoni.
- (6) Il-Protokoll 3 għandu għalhekk jinbidel bi protokoll ġdid li jagħmel referenza għall-Konvenzjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Protokoll 3 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea, minn naha waħda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Gzejjer Faeroe, min-naha l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, għandu jiġi sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 53, 22.2.1997, p. 2.

⁽²⁾ ĠUL 54, 26.2.2013, p. 4.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Ghandha tapplika mit-12 ta' Mejju 2015.

Magħmul f'Tórshavn, it-12 ta' Mejju 2015.

Għall-Kumitat Kongunt

Il-President

Áki JOHANSEN

ANNESS

PROTOKOLL 3

dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u dwar metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

Artikolu 1

Regoli ta' oriġini applikabbli

1. Għall-fini tal-implimentazzjoni ta' dan il-Ftehim, għandhom japplikaw l-Appendiċi I u d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-oriġini pan-Ewro-Mediterranji ⁽¹⁾ (il-Konvenzjoni).
2. Ir-referenzi kollha għal "Ftehim rilevanti" fl-Appendiċi I u fid-dispożizzjonijiet rilevanti ta' Appendiċi II tal-Konvenzjoni għandhom jiġu interpretati bħala li jfissru dan il-Ftehim.

Artikolu 2

Soluzzjoni ta' tilwim

1. Meta b'rabta mal-proċeduri ta' verifikazzjoni tal-Artikolu 32 tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni jinqala' xi tilwim li ma jkunx jista' jissolva bejn l-awtoritajiet doganali li jkunu qed jitolbu l-verifika u l-awtoritajiet doganali li jkunu responsabbli għat-twettiq ta' din il-verifika, it-tilwim għandu jittressaq quddiem il-Kumitat Kongunt.
2. Fil-każijiet kollha s-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-importatur u l-awtoritajiet doganali tal-pajjiż importatur issehh skont il-leġislazzjoni ta' dak il-pajjiż.

Artikolu 3

Emendi għall-Protokoll

Il-Kumitat Kongunt jista' jiddeciedi li jemenda d-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll.

Artikolu 4

Irtirar mill-Konvenzjoni

1. Jekk tintbagħat notifika bil-miktub jew mill-Unjoni Ewropea jew mir-Renju tad-Danimarka fir-rigward tal-Gzejjer Faeroe lid-depożitarju tal-Konvenzjoni dwar l-intenzjoni tagħhom li jirtiraw mill-Konvenzjoni skont l-Artikolu 9 tagħha, l-Unjoni Ewropea u r-Renju tad-Danimarka fir-rigward tal-Gzejjer Faeroe immedjatament jidhlu f'negozjati dwar ir-regoli tal-oriġini għall-iskop tal-implimentazzjoni ta' dan il-Ftehim.
2. Dawn ir-regoli tal-oriġini li jinsabu fl-Appendiċi I u, fejn xieraq, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni, applikabbli fil-mument ta' rtirar, jibqgħu japplikaw għal dan il-Ftehim sakemm ma jidhlu fis-seħh ir-regoli ta' oriġini appena nnegozjati. Madankollu, ir-regoli tal-oriġini li jinsabu fl-Appendiċi I u, fejn xieraq, id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni, mill-mument tal-irtirar, għandhom jiġu interpretati b'mod li jippermettu akkumulazzjoni bilaterali bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gzejjer Faeroe biss.

Artikolu 5

Kumulazzjoni tad-dispożizzjonijiet tranżitorji

Minkejja l-Artikoli 16(5) u 21(3) tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni, fejn l-akkumulazzjoni tinvolvi biss l-Istati tal-EFTA, il-Gzejjer Faeroe, l-Unjoni Ewropea, it-Turkija u l-partecipanti fil-Proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, il-prova tal-oriġini tista' tkun ċertifikat tal-moviment EUR.1 jew dikjarazzjoni tal-oriġini.

⁽¹⁾ ĠUL 54, 26.2.2013, p. 4.